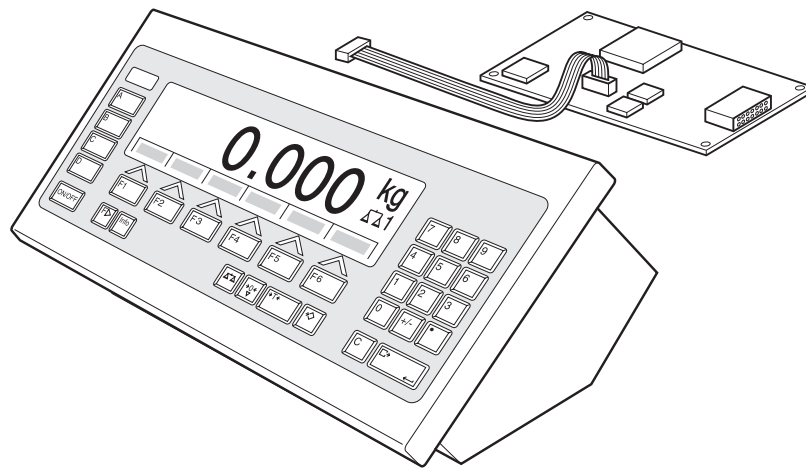


# Mode d'emploi et notice d'installation

## METTLER TOLEDO MultiRange Interface Analog Scale-ID7

**METTLER TOLEDO**





# 1 Introduction et montage

## 1.1 Introduction

L'interface Analog Scale-ID7 est un raccord de balance supplémentaire pour le terminal de pesage ID7... METTLER TOLEDO pour raccorder des plates-formes de pesage analogiques.

Au terminal de pesage ID7..., on peut raccorder au maximum 2 plates-formes de pesage analogiques.

### Remarque

On peut installer soit une 2e connexion analogique de plate-forme de pesage Analog Scale-ID7 soit un Alibi Memory-ID7.

### Documentation

Vous avez reçu avec le terminal de pesage ID7... un mode d'emploi et notice d'installation pour la configuration initiale de votre terminal de pesage. Vous trouvez des informations de base sur le travail avec le terminal de pesage ID7... dans ce mode d'emploi et notice d'installation.

## 1.2 Règles de sécurité

### 1.2.1 Montage dans un terminal de pesage antidéflagrant ID7xx-...



#### DANGER D'EXPLOSION

Le terminal de pesage ID7xx-... peut uniquement être ouvert par un technicien de maintenance de METTLER TOLEDO.

→ Pour l'installation du module Analog Scale-ID7, veuillez vous adresser au service après-vente METTLER TOLEDO.

### 1.2.2 Montage dans un terminal de pesage ID7xx-...



▲ Seul le personnel autorisé a le droit d'ouvrir le terminal de pesage et d'installer le module Analog Scale-ID7.

▲ Avant d'ouvrir l'appareil, tirer la fiche de la prise ou, pour les appareils à raccordement fixe, couper l'alimentation en tension.

## 1.3 Installation

### 1.3.1 Ouvrir le terminal de pesage ID7...

#### Appareil de table

1. Desserrer les vis à la partie inférieure du couvercle. Ce faisant, faire attention à ne pas endommager les câbles.
2. Enlever le couvercle et poser le couvercle vers l'avant.

**Appareil mural**

1. Desserrer les vis à la face inférieure du couvercle et déposer le couvercle vers l'avant. Ce faisant, faire attention à ne pas endommager les câbles.
2. Relever la tôle de montage.

**Appareil incorporé**

1. A l'intérieur de l'armoire de commande, desserrer 10 vis à six pans à la découpe.
2. Enlever le couvercle de l'armoire de commande et le rabattre vers l'avant. Ce faisant, faire attention à ne pas endommager les câbles.
3. Relever la tôle de montage.

### 1.3.2 Régler les interrupteurs DIP

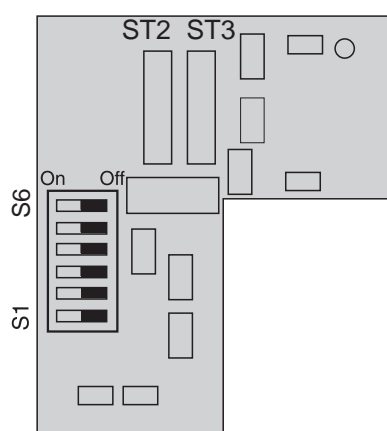
→ Avant d'installer la nouvelle connexion de plate-forme de pesage, les interrupteurs DIP suivants doivent être réglés suivant le tableau ci-dessous:

- S1 à S6 sur la carte à douilles ID7,
- S1 et S2 sur la carte IDNet (si présente).

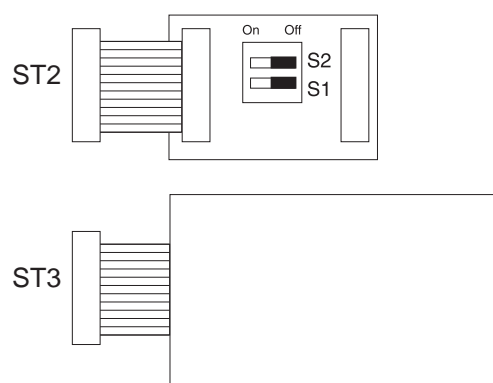
#### Remarque

Si vous voulez mettre **deux** nouvelles connexions de plates-formes de pesage simultanément en service, veuillez vous adresser au service après-vente METTLER TOLEDO.

#### Carte imprimée à douille



#### Carte imprimée IDNet B2



Raccords de balance B1 ... B3			Carte imprimée à douille						Carte imprimée IDNet B2	
Balance 1	Balance 2	Balance 3	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S1	S2
IDNet	Analog	–	off	off	off	off	on	on	–	–
IDNet	IDNet	Analog	off	off	off	off	on	on	off	off
IDNet *	Analog	–	off	off	on	on	on	on	–	–
IDNet *	IDNet *	Analog	off	off	on	on	on	on	off **	off
IDNet	Analog	Analog	off	off	off	off	off	off	–	–
IDNet *	Analog	Analog	off	off	on	on	off	off	–	–
IDNet	Analog	Analog *	off	off	off	off	on	on	–	–
IDNet *	Analog	Analog *	off	off	on	on	on	on	–	–

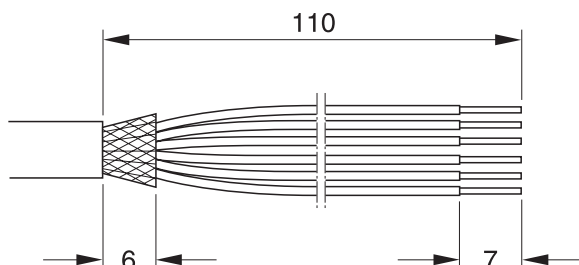
– Raccord non existant

\* Raccord existant, mais non occupé

\*\* Dans cette configuration, la fiche de raccord externe 00 504 241 au raccord de balance 2 est en plus nécessaire.

### 1.3.3 Monter l'interface Analog Scale-ID7

#### Préparer le câble de raccord à la plate-forme de pesage



1. Dénuder les bouts de câble d'env. 110 mm et raccourcir le blindage de câble à 6 mm.
2. Dénuder les bouts de conducteurs d'env. 7 mm et torsader.
3. Enfoncer les embouts et presser fort avec une pince de sertissage. Les bouts de câble ne doivent ici pas dépasser les embouts.

#### Raccorder le passe-câble au câble de la plate-forme de pesage

##### Conformité C.E.

Pour les câbles de raccords longs, les mesures de blindage contre le rayonnement et la réflexion de perturbations.

Ce n'est qu'en assurant une installation et un câblage correct de tous les appareils périphériques, plates-formes de pesage et cellules de pesage raccordés que l'on obtient les classes de résistance aux perturbations exigées. Il faut à cet effet raccorder le blindage correctement des deux côtés.

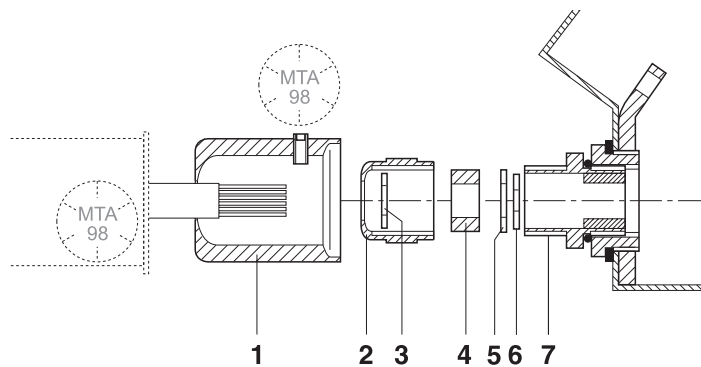
La conformité C.E. de l'ensemble du système est sous la responsabilité de la personne effectuant la mise en service.

##### Plates-formes de pesage soumises à vérification

Les plates-formes de pesage soumises à vérification nécessitent l'identcard qui doit être montée avec le câble de raccordement avant le raccord au terminal de pesage.

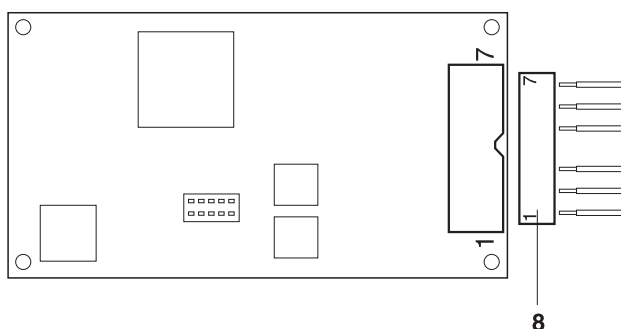
La carte imprimée Analog Scale-ID7 est par ailleurs à plomber.

Pour la signalisation et la vérification de votre système de pesage, nous vous prions de vous adresser au service après-vente METTLER TOLEDO.



1. Pour une connexion analogique de plate-forme de pesage, démonter le bouchon du raccord de balance 3.  
Pour deux connexions analogiques de plates-formes de pesage, démonter les bouchons des raccords de balance 2 et 3.
2. Pousser la douille de plombage (1), l'écrou-raccord (2), la rondelle (3), le joint d'étanchéité profilé (4) et la rondelle de contact avec le grand alésage (5) sur le manteau de câble. Si les conducteurs tressés blindés se détachent, ceux-ci ne doivent pas entrer en contact avec les pièces conductrices de courant de l'installation!
3. Détorsader le blindage libéré.
4. Pousser le joint d'étanchéité profilé (4) et la rondelle de contact (5) jusqu'au bord du manteau de câble et placer le blindage.
5. Pousser la rondelle de contact avec le petit alésage (6) sur les conducteurs de manière à ce que le blindage se trouve entre les deux rondelles de contact.
6. Quand les conducteurs blindés sont plus longs que le diamètre des rondelles de contact, raccourcir les conducteurs blindés à la longueur des rondelles de contact.
7. Introduire le joint d'étanchéité profilé dans la protection anti-torsion du boîtier métallique (7).
8. Visser l'écrou-raccord sur le boîtier métallique, ne pas encore serrer.

### Raccorder le câble



1. Retirer le câble de test du Print Analog Scale-ID7.
2. Retirer le connecteur (8) de la carte imprimée analogique et serrer les conducteurs du câble de plate-forme de pesage comme suit au connecteur:

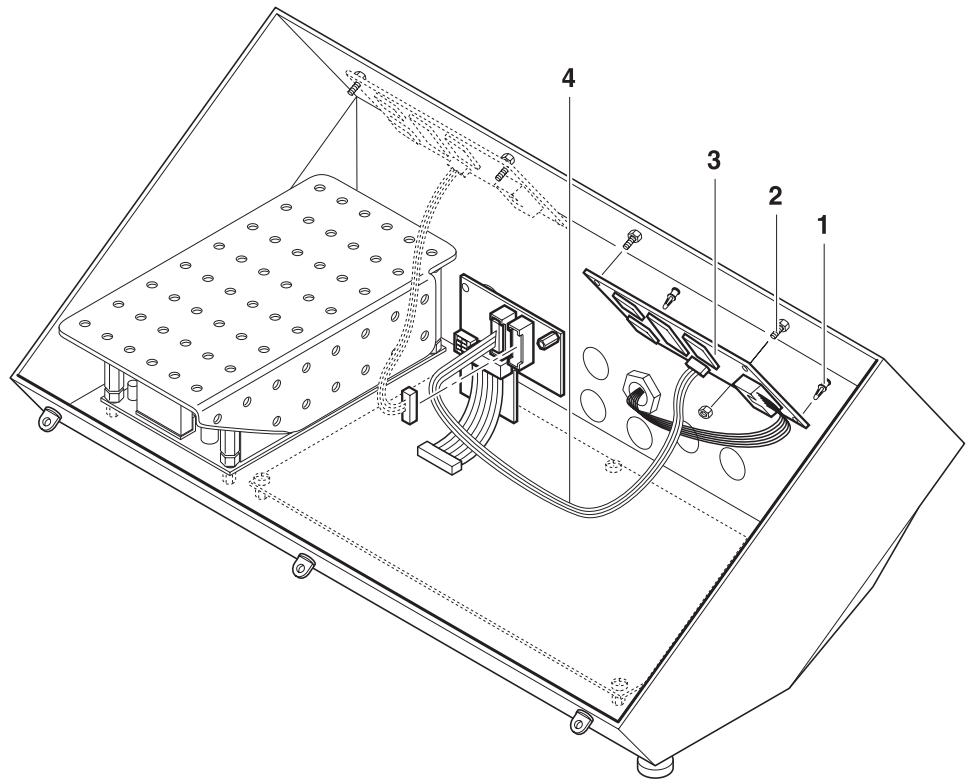
Broche	Affec-tation	Couleur pour les plates-formes METTLER TOLEDO		
		plusieurs cellules D...-T, N...-T, RWM, SPIDER large	une cellule de pesage DB...-T, DCC...-T, Cellule HBM	SPIDER small, Cellule TEDEA
1	+ EXC	gris	bleu	vert
2	+ SEN	jaune	vert	bleu
3	+ SIG	blanc	blanc	rouge
4	–	–	–	–
5	– SIG	brun	rouge	blanc
6	– SEN	vert	gris	brun
7	– EXC	bleu	noir	noir

### Remarque

- Quand le câble de la plate-forme de pesage à raccorder n'a que 4 conducteurs, relier les paires de bornes avec un fil de liaison:
- Borne 1 et 2 (+ EXC et + SEN)
  - Borne 6 et 7 (– SEN et – EXC)
3. Enfoncer le connecteur (8) sur la carte imprimée Analog Scale-ID7.



### Installer la carte Analog Scale-ID7 dans l'appareil de table



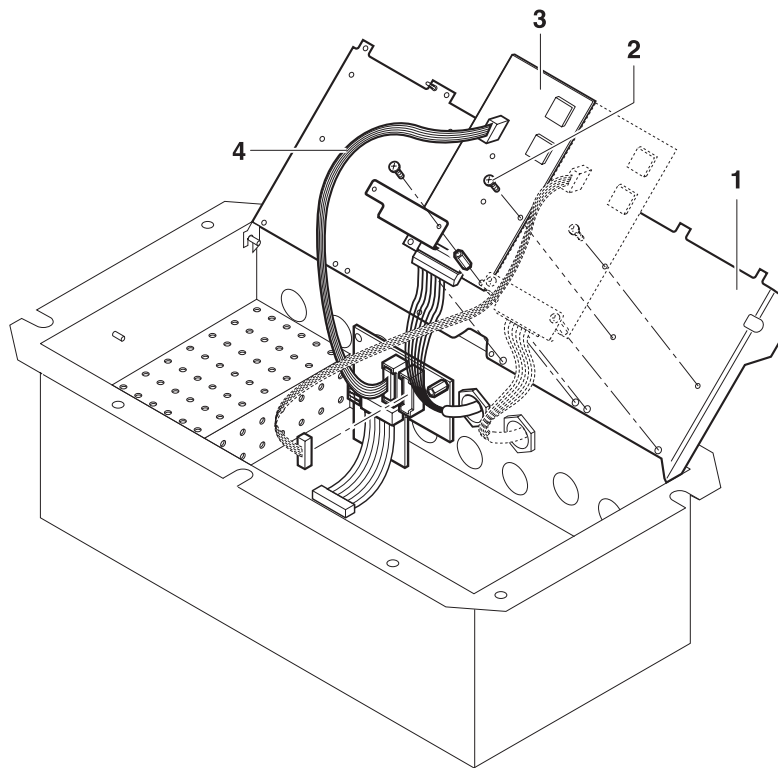
#### Première carte Analog Scale-ID7

1. Enficher deux pièces d'écartement (1) sur la carte Analog Scale-ID7 (3).
2. Enficher la première carte Analog Scale-ID7 sur les deux boulons filetés (2) en haut à droite du boîtier et les fixer avec un écrou.

#### Deuxième carte Analog Scale-ID7 (si présente)

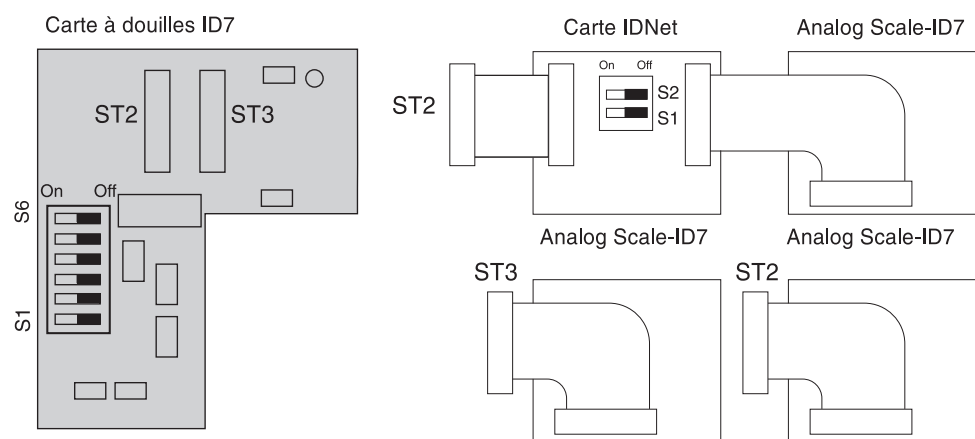
1. Enficher deux pièces d'écartement sur la carte Analog Scale-ID7.
2. Enficher la deuxième carte Analog Scale-ID7 sur les deux boulons filetés en haut à gauche du boîtier et les fixer avec un écrou.

### Monter la carte Analog Scale-ID7 dans l'appareil mural ou encastré



- Fixer la carte Analog Scale-ID7 (3) avec 1 vis (2) sur la tôle de montage (1).  
 Monter la première carte Analog Scale-ID7 à la deuxième position depuis la droite, monter une deuxième carte Analog Scale-ID7 (si présente) à la position extérieure droite.

### Connecter la carte Analog Scale-ID7



#### 1 carte Analog Scale-ID7

- Si la carte IDNet pour la balance 2 est présente, enficher le câble en nappe (4) sur la carte IDNet.  
 – ou –  
 Si aucune carte IDNet n'est présente, enficher le câble en nappe (4) dans le connecteur ST2 de la carte à douille.

**2 cartes  
Analog Scale-ID7**

1. Enficher le câble en nappe (4) de la première carte (de droite) Analog Scale-ID7 dans le connecteur ST2 sur la carte à douilles.
2. Enficher le câble en nappe (4) de la deuxième carte (de gauche) Analog Scale-ID7 dans le connecteur ST3 sur la carte à douilles.

**ATTENTION**

- Enfoncer les bouchons externes sur les raccords de plate-forme de pesage non utilisés.

**1.3.4 Fermer le terminal de pesage ID7...****Fermer l'appareil de table**

1. Placer l'appareil sur le couvercle et fixer légèrement avec les 3 vis.
2. Presser l'appareil dans le couvercle de sorte que les 3 ressorts à cran d'arrêt s'enclenchent.
3. Serrer les vis.

**ATTENTION**

Le type de protection IP68 n'est garanti que quand le terminal de pesage est correctement refermé.

- Les 3 ressorts à cran d'arrêt doivent être complètement enclenchés.  
→ Veiller à ce que le câble de clavier ne soit pas coincé.

**Fermer l'appareil mural**

1. Rabattre la tôle de montage.
2. Placer le couvercle et le revisser. Ce faisant, faire attention à ne pas coincer de câbles.

**Fermer l'appareil incorporé**

1. Rabattre la tôle de montage et remettre le couvercle sur la découpe.
2. Fixer le couvercle de l'intérieur avec 10 vis à l'armoire de commande. Ce faisant, faire attention à ne pas coincer de câbles.

## 2 Réglages en Master Mode

### 2.1 Bloc Master Mode SERVICE MODE

Le Service Mode sert

- à l'entrée des paramètres spécifiques à la plate-forme de pesage,
- au calibrage de la balance,
- au réglage de la linéarité,
- au retour des paramètres de cellule au réglage l'origine.

#### ATTENTION

Les paramètres modifiables dans le Service Mode sont protégés par la législation métrologique. Si la balance est réglée "admissible à la vérification" (APPROVE dans le bloc de programme SCALE), le compteur du code d'identification est augmenté d'une unité lors de la mémorisation des paramètres modifiés. Ceci correspond dans le cas d'une balance vérifiée à la destruction du plombage. Une vérification ultérieure de la balance devient alors nécessaire.

#### 2.1.1 Aperçu du bloc Master Mode SERVICE MODE

RETURN	Sortie du Service Mode sans modification des paramètres réglés et sans modification du compteur du code d'identification.
RESET	Retour des paramètres de la plate-forme de pesage au réglage d'origine.
NATION	Sélection du pays. De cette manière, les prescriptions métrologiques du pays sont automatiquement prises en considération.
SCALE PARAMETERS	Entrée des paramètres spécifiques à la plate-forme de pesage comme l'admissibilité à la vérification, le modèle, la portée et la précision d'affichage.
LINEARITY	Entrée de la linéarité par saisie de la valeur ou par pose d'un poids de linéarisation.
CALIBRATION	Calibrage de la plate-forme.
ADAPTION	Introduire les paramètres spécifiques à l'application.
SAVE PARAMETERS	Mémorisation de la configuration choisie.

#### 2.1.2 Entrée dans le Service Mode

1. Activer le Master Mode et sélectionner SERVICE MODE.
2. Entrer le code 2 4 8 16 32.

#### ATTENTION

En entrant le code, la balance perd la vérification en vigueur!

3. Sélectionner SERVICE MODE BALANCE.
4. Sélectionner la balance avec signal de sortie analogue (balance 2 ou balance 3).  
Le premier bloc du Service Mode RETURN apparaît.

### 2.1.3 Utilisation du Service Mode

Dans le Service Mode, seules les deux touches pour OUI et NON sont actives, le clavier numérique n'est pas disponible.

#### Exemple 1: entrée de la portée 60 kg

La portée proposée ne concorde pas avec celle voulue. Répondre NON.

CA	150 kg
NON	
	0
NON	
	1
NON	
	⋮
	6
OUI	
	60
OUI	
	600
NON	
	60.
OUI	
CA	60 kg

Le chiffre 0 apparaît. Avec NON, vous augmentez le premier chiffre jusqu'à la valeur voulue.

6 est le 1er chiffre voulu, confirmer avec OUI.

A la 2e position apparaît le chiffre 0. 60 est la valeur voulue, confirmer avec OUI.

Une autre position apparaît, qui n'est pas nécessaire. Répondre NON.

60. est la valeur voulue, confirmer avec OUI.

A titre de contrôle, la valeur réglée à présent pour la portée apparaît à nouveau. Confirmer avec OUI et continuer avec le prochain bloc de programme.

#### Exemple 2: entrée de la résolution 0,005 kg

La résolution proposée ne correspond pas à celle voulue. Répondre NON.

d	0.001 kg
NON	
	0
OUI	
	00
NON	
	0.
OUI	
	0.0
OUI	
	⋮
	0.000
NON	
	0.001
NON	
	⋮
	0.005
OUI	
d	0.005 kg

Le chiffre 0 apparaît, confirmer avec OUI.

Un autre 0 apparaît avant la virgule, qui n'est pas nécessaire. Répondre NON.

Le point décimal apparaît, répondre OUI.

Avec OUI jusqu'aux autres positions jusqu'à ce que le nombre de décimales voulues soit atteint.

Avec NON sélectionner la résolution voulue.

0,005 est la valeur voulue, confirmer avec OUI.

A titre de contrôle la valeur réglée à présent pour la résolution apparaît à nouveau. Confirmer avec OUI et poursuivre avec le bloc de programme suivant.

### 2.1.4 Réglages dans le Service Mode

RESET	Retour au réglage d'origine
NO RESET	Sortie de ce bloc sans initialisation des paramètres.
RESET ALL	Retour des paramètres spécifiques à la plate-forme de pesage au réglage d'origine.

SCALE PARAMETERS	Sélection des paramètres spécifiques à la plate-forme de pesage
NO W+M APPROVAL W+M APPROVE	<b>1. Sélection de l'admissibilité à la vérification</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Balance non admissible à la vérification</li> <li>• Balance admissible à la vérification</li> </ul>
MULTI-RANGE MULTI-INTERVAL	<b>2. Sélection d'une balance à plusieurs plages ou à plusieurs intervalles</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plusieurs plages (plages fixes)</li> <li>• Plusieurs intervalles (les plages peuvent être décalées par la fonction de tarage)</li> </ul>
1 RANGE / 1 INTERVAL 2 RANGES / 2 INTERVALS 3 RANGES / 3 INTERVALS	<b>3. Sélectionner le nombre de plages de pesée</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Même résolution sur l'ensemble de la plage de pesée</li> <li>• Deux plages de résolutions différentes</li> <li>• Trois plages de résolutions différentes</li> </ul>
UNIT = kg UNIT = lb UNIT = g	<b>4. Sélection de l'unité</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affichage en kg</li> <li>• Affichage en lb, si autorisé par la législation métrologique</li> <li>• Affichage en g</li> </ul>
CA XXX kg 0	<b>5. Sélection de la portée</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portée actuellement réglée</li> <li>• Entrer la portée voulue et confirmer</li> </ul>
CAP1 CA XXX kg 0	<b>6. Définir les plages de pesée (uniquement pour balances à plusieurs plages ou plusieurs intervalles)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affichage pour information: Plage de pesée 1</li> <li>• Valeur momentanément réglée pour la première plage de pesée</li> <li>• Introduire la valeur désirée pour la première plage de pesée</li> </ul> <p>Pour le réglage 3 RANGES / 3 INTERVALS, la charge maximale dans la deuxième plage de pesée est calculée comme suit: Nombre de points de résolution de la première plage x pas de la 2e plage.</p>

SCALE PARAMETERS	Sélection des paramètres spécifiques à la plate-forme de pesage
D X.XXXX kg  0	<p><b>7. Sélectionner la résolution</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Résolution momentanément définie pour la première plage de pesée. Pour les balances à plusieurs plages ou plusieurs intervalles, la résolution des autres plages de pesée est déterminée automatiquement par le terminal de pesage.</li> <li>Introduire la résolution désirée pour la première plage de pesée.</li> </ul>
Remarque	Lorsqu'un des réglages ou une combinaison de ceux-ci n'était pas admissible, le message ERR_RX apparaît, x représentant la plage de pesée. Dans ce cas, le programme repasse à l'étape 1.

LINEARITY	Entrée de la linéarité
	<p>Dans ce bloc du Service Mode, il est possible d'ajuster des erreurs de linéarité. En règle générale, la linéarité est contrôlée avec la moitié de la portée. En fonctionnement normal, la balance devrait afficher exactement cette valeur lors de la pose de la moitié de la portée. Si ceci n'est pas le cas, noter la valeur affichée (linéarité), afin qu'elle puisse être entrée à l'étape voulue dans le Service Mode.</p>
ENTER LINCAP XX.XXX kg 0	<p><b>1. Sélection du poids de linéarisation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Affichage à titre d'information poids de linéarisation.</li> <li>Poids de linéarisation actuellement réglé, par exemple demi-charge.</li> <li>Entrer le poids de linéarisation voulu.</li> </ul>
RESET LINEARITY	<p><b>2. Remise à zéro de la compensation de linéarité</b></p>
ENTER DISPL CAP XX.XXX kg 0  CAL LINEARITY SET PRELOAD SET LINCAP UNLOAD	<p><b>3. Linéarisation</b></p> <p><b>par entrée de la linéarité</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Affichage à titre d'information: Introduire le poids de linéarisation</li> <li>Reprendre la valeur de poids affichée, si celle-ci concorde avec la valeur de poids affichée lors de la pose du poids de linéarisation.</li> <li>Entrer la valeur de poids affichée lors de la pose du poids de linéarisation.</li> </ul> <p><b>par pose du poids de linéarisation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Décharger la balance et poser la précharge, si existante, confirmer avec OUI.</li> <li>Poser le poids de linéarisation choisi à l'étape 1, confirmer avec OUI.</li> <li>Décharger la balance, confirmer avec OUI.</li> </ul>

CALIBRATION	Calibrage de la plate-forme de pesage – par la valeur Géo
	<p>Si d'origine, la plate-forme de pesage et le terminal de pesage sont déjà accordés l'un à l'autre (calibrés), la correction du calibrage peut s'effectuer par la valeur Géo jusqu'à une résolution de 3000 d.</p> <p>Si une résolution plus élevée est nécessaire, ou si la plate-forme de pesage et le terminal de pesage ne sont pas encore accordés l'un à l'autre, le calibrage doit s'effectuer à l'aide de poids externes.</p>
GEO 00 ... GEO 31	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionner la valeur Géo exacte.</li> </ul> <p>La valeur valable pour votre pays est donnée dans le tableau figurant en annexe.</p>

Pays		Valeur Géo	Pays		Valeur Géo
A	Autriche	19	MA	Maroc	13
AUS	Australie	12	MAL	Malaisie	5
B	Belgique	21	MEX	Mexique	5
BR	Brésil	8	N	Norvège	24
CDN	Canada	18	NL	Pays-Bas	21
CH	Suisse	18	NZ	Nouvelle-Zélande	16
CO	Colombie	2	P	Portugal	15
D	Allemagne	20	PE	Pérou	6
DK	Danemark	23	PRC	Chine	10
E	Espagne	15	RA	Argentine	13
EC	Equateur	1	RCH	Chili	12
ET	Egypte	11	RI	Indonésie	6
F	France	19	ROC	Taiwan	10
GB	Grande-Bretagne	21	ROK	Corée du Sud	15
GR	Grèce	15	S	Suède	24
HK	Hong-Kong	9	SA	Arabie Saoudite	8
I	Italie	17	SF	Finlande	24
IL	Israël	12	SGP	Singapour	5
IND	Inde	8	T	Thaïlande	6
IR	Iran	12	TA	Turquie	16
IRL	Irlande	22	USA	Etats Unis d'Amérique	16
IS	Islande	26	YUG	Yougoslavie	18
J	Japon	14	YV	Venezuela	5
JOR	Jordanie	11	ZA	Afrique du Sud	12
KWT	Koweït	11			



<b>CALIBRATION</b>	<b>Calibrage de la plate-forme de pesage – avec un poids externe</b>
CAL EXTERNAL	Si vous souhaitez le calibrage avec un poids externe, confirmez avec OUI.
SET PRELOAD  --CALIBRATION--	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poser la précharge et confirmer avec OUI. Si vous ne souhaitez pas calibrer le point zéro, répondre NON (par exemple pour le calibrage graduel sur les balances à réservoir).</li> <li>• La balance se calibre avec la précharge si PRELOAD a été confirmé avec OUI.</li> </ul>
SET FULLCAP CA XXX kg – ou – 0 --CALIBRATION--	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Affichage à titre d'information: portée.</li> <li>• Demande à l'utilisateur de poser la portée affichée et de la confirmer.</li> <li>– ou –</li> <li>• Entrer la portée souhaitée.</li> <li>• La balance se calibre avec la portée réglée.</li> </ul>
UNLOAD  --CALIBRATION--	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Décharger la balance et confirmer avec OUI. Cette demande apparaît uniquement si PRELOAD a été confirmé avec OUI.</li> <li>• Le calibrage peut être interrompu à ce niveau avec NON, le programme passe au bloc du Service Mode SAVE PARAMETERS.</li> <li>• La balance se calibre avec la précharge.</li> </ul>

<b>ADAPTION</b>	<b>Introduction de paramètres spécifiques à l'application</b>
DELAY PU  XX sec	<p><b>1. Temporisation</b></p> <p>En fonction des conditions d'environnement et de la charge de la balance, le système a besoin de temps supplémentaire pour une détermination exacte du zéro.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temporisation supplémentaire à l'enclenchement, max. 600 s Réglage à l'usine: 0 s</li> </ul>
PU ZERO RANGE OFF  ON – XX % + XX %	<p><b>2. Plage de remise à zéro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactiver la plage de remise à zéro, uniquement pour les balances non admises à la vérification. De la sorte, la plage de remise à zéro peut être décalée sur toute la plage de pesée.</li> <li>• Activer la plage de remise à zéro (réglage à l'usine) et introduire les limites. <ul style="list-style-type: none"> <li>– admissible à la vérification: max. 20 % de la plage de pesée Réglage à l'usine: –2 % ... +18 %</li> <li>– non admissible à la vérification: sur l'ensemble de la plage de pesée Réglage à l'usine: –50 % ... +50 %</li> </ul> </li> </ul>

ADAPTION	Introduction de paramètres spécifiques à l'application
AUTO ZERO OFF ON GROSS ONLY GROSS+NET AZM x.x d	<b>3. Correction automatique de zéro</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Désactiver la correction automatique de zéro, uniquement pour les balances non admissibles à la vérification.</li> <li>Activer la correction automatique de zéro (réglage à l'usine)               <ul style="list-style-type: none"> <li>Correction automatique de zéro pour poids brut (réglage à l'usine)</li> <li>Correction automatique de zéro pour poids brut et poids net</li> <li>Introduire la plage pour la correction automatique de zéro:                    0,5 d pour balances admissibles à la vérification                    0,5 d (réglage à l'usine),                    1,0 d, 3,0 d pour balances non admissibles à la vérification</li> </ul> </li> </ul>
ZERO ADJUST  ENTER ZERO CAP XX.XXX kg  CALIBRATE ZERO UNLOAD --CAL--	<b>4. Décalage de zéro</b>  <b>via introduction de la valeur de poids</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Décalage de zéro par introduction manuelle.</li> <li>Introduire la valeur de poids pour le décalage de zéro.</li> </ul> <b>via mesure de la charge préalable</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Décalage de zéro par calibrage.</li> <li>Amener la charge préalable sur la balance et confirmer avec OUI.</li> <li>La balance définit le nouveau zéro.</li> </ul> <b>Remarque</b> Après un décalage de zéro, la plage de pesée doit être revérifiée!
SPAN ADJ ENTER SPAN CAP XX.XXX kg ENTER SPAN DISP XX.XXX kg	<b>5. Ajustage de plage</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Invitation à introduire le poids de contrôle.</li> <li>Introduire le poids de contrôle.</li> <li>Invitation à introduire la valeur de poids lue.</li> <li>Introduire la valeur de poids lue pour le poids de contrôle.</li> </ul>

SAVE PARAMETERS	Sauvegarde de la configuration choisie
	Ceci correspond dans le cas d'une balance vérifiée à la destruction du plombage. Une vérification ultérieure de la balance devient alors nécessaire.

### 2.1.5 Dépassement du compteur du code d'identification

Le compteur du code d'identification compte jusqu'à 99. D'autres configurations admissibles à la vérification ne sont plus possibles au-delà de cette valeur. La balance peut uniquement encore être utilisée en configuration non admissible à la vérification.

Dans ce cas, les messages suivants sont affichés:

ERROR Valider le message d'erreur.

IDENT Ensuite, le message d'erreur apparaît en texte clair.

### 3 Caractéristiques techniques

<b>Raccord analogique de plate-forme de pesage Analog Scale-ID7</b>	
Plates-formes de pesage raccordables	Plates-formes de pesage DMS METTLER TOLEDO MultiRange avec interface AnalogScale: Modèles DB, DCC, D...T, N...T, coins de charge DMS RWM, plates-formes de pesage SPIDER
Convertisseur A/N	Résolution soumise à vérification      max. 7500 e Résolution non soumise à vérification    max. 450000 d Tension d'alimentation DMS                8,75 V Pas minimum de lecture – admissible à la vérification            0,58 $\mu$ V/e – non admissible à la vérification        0,058 $\mu$ V/d Longueur de ligne max.                    100 m Temps de stabilisation, typ.                0,6 s Changement de valeur de mesure        sélectionnable en niveaux, max. 20/s
Balances étrangères	1 à 4 cellules de pesage de 350 $\Omega$ 1 à 8 cellules de pesage de 1000 $\Omega$ Sensibilité de plate-forme                0,4 à 3 mV/V Résistance de plate-forme                80 à 1200 $\Omega$





**22001449E**

Sous réserve des modifications techniques © Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH 01/09 Printed in Germany 22001449E

**Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH**

D-72458 Albstadt

Tel. ++49-7431-14 0, Fax ++49-7431-14 232

Internet: <http://www.mt.com>